

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2006. május 10.

**TÖRTÉNELEM
FRANCIA NYELVEN
HISTOIRE**

**KÖZÉPSZINTŰ ÍRÁSBELI
ÉRETTSÉGI VIZSGA
ÉPREUVE ÉCRITE DE
BACCALAURÉAT
NIVEAU MOYEN**

**JAVÍTÁSI-ÉRTÉKELÉSI
ÚTMUTATÓ
CORRIGÉS ET
GUIDE D'ÉVALUATION**

**OKTATÁSI MINISZTERIUM
MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION
NATIONALE**

Instructions pour la correction des exercices de l'épreuve écrite

Corriger la copie en utilisant les signes suivants, avec un stylo d'une couleur différente de celle que le candidat a utilisé.

- | | |
|--|------------------|
| 1. Bonne réponse | ✓ |
| 2. Élément manquant | √ |
| 3. Élément non indispensable | [] |
| 4. Élément inutile, non pris en compte lors de l'évaluation (barrer) | _____ |
| 5. Erreur grave dans le contenu (souligner) | _____ |
| 6. Texte incompréhensible, incohérence logique (souligner) | ~~~~~ |
| 7. Style, adéquation linguistique (souligner) | |
| 8. Grave faute d'orthographe (souligner) | ===== |

Dans les cases qui se trouvent à la fin des exercices, on trouvera à gauche le nombre maximum de points; **mettre dans celle de droite le nombre de points obtenus par le candidat.**

Noter également sur la copie **les points** donnés aux différentes parties d'un exercice.

N'accepter que les réponses approuvées par le corrigé et évaluer-les en fonction du nombre de points attribuables indiqué à chaque exercice. Les exercices, les éléments d'exercices et les types d'exercices permettant d'accepter des éléments de réponses autres que ceux indiqués par le corrigé (p. ex. des justifications) seront traités plus tard, dans les instructions détaillées pour la correction.

I. Correction et évaluation des questions du test

Le principe de base de l'évaluation est de n'accepter en tant que bons que les éléments de réponse proposés par le corrigé.

Pointage:

Bonne réponse /Bon élément de réponse:	0,5 ou 1 point (selon le corrigé)
Mauvaise réponse	0 point
Réponse manquante	0 point

0,5 point ne peut être donné qu'aux éléments d'exercices où le corrigé le permet.

Le nombre de points indiqué dans le corrigé ne peut pas être divisé.

En additionnant les points des éléments d'exercices, le nombre de points obtenu pour la totalité de l'exercice ne doit pas être arrondi, il est possible de mettre p. ex. 3,5 points.

Pointage des exercices se composant de plusieurs éléments:

- Si 2 points peuvent être donnés, et on attend deux éléments de réponse, on mettra 1 point à chaque élément de réponse correcte.
- Si 1 point peut être donné, et on attend deux éléments de réponse, on mettra 0,5 point à chaque élément de réponse correcte

Aux exercices ouverts (p. ex. aux justifications, aux interprétations de textes) toute réponse dont le contenu correspond à celui de la réponse du corrigé est acceptable.

Aux exercices qui invitent à choisir la bonne réponse parmi plusieurs versions proposées (p. ex. vrai ou faux), la solution ne peut pas être évaluée si le candidat a souligné ou indiqué tous les éléments de réponse. Si un exercice détermine le nombre d'éléments attendus et le candidat en écrit plus, il faut les évaluer dans l'ordre de l'écriture.

Il n'est pas possible de mettre des points supplémentaires, de dépasser le nombre maximum de points.

Il n'est pas envisageable de retirer des points en cas d'éléments de réponse erronés ou manquants.

Accepter une réponse autre que celle indiquée par le corrigé n'est possible que très exceptionnellement. Dans ce cas, le correcteur devra fournir une justification écrite particulière pour expliquer sa décision.

II. Correction et évaluation des essais

1. Le choix des sujets

Trois sujets au total seront évalués:

- un sujet portant sur **l'histoire universelle**,
- un sujet **court** portant sur **l'histoire de Hongrie**,
- un sujet **long** portant sur **l'histoire de Hongrie**.

Les sujets portant sur l'histoire de Hongrie doivent être choisis dans **deux époques différentes**.

Evaluation des réponses **en cas de choix incorrect des sujets**

Si le candidat *a traité trois sujets*, mais son choix a été incorrect en ce qui concerne les époques, le type d'essai etc.,

- l'essai ou les essais qu'on ne prendra pas en compte sera (seront) celui (ceux) auquel (auxquels) la candidat a atteint le moins de points.
- il faut prendre en compte l'essai (les deux essais) qui correspond(ent) aux critères de choix et auquel (auxquels) le candidat a atteint le plus de points.

Si le candidat *commence à traiter plus de trois sujets*, que son choix n'est pas signalé sans ambiguïté, et si parmi les essais il y en a trois qui correspondent aux critères de choix, évaluer les essais en prenant ceux qui viennent dans l'ordre croissant et qui correspondent aux critères de choix. (p. ex. 13., 15., 18.. ou 14., 15., 18.).

Si le candidat *commence à traiter plus de trois sujets*, mais si parmi les essais il n'y en a pas trois qui correspondent aux critères de choix, il faut prendre en compte la/ les réponse(s) qui correspond(ent) aux critères de choix et laquelle (auxquelles) il a atteint le plus de points.

Si le candidat commence à traiter tous les sujets mais que son choix n'est pas signalé sans ambiguïté, alors selon les termes de la description de l'épreuve, les sujets **n° 13., 15. et 20.** seront pris en compte.

2. Evaluation des essais

Pour l'évaluation des essais, les critères déterminants sont les suivants:

- a) la **compréhension du sujet**,
- b) la correspondance aux **exigences** (compétences, contenus),
- c) la **structure et le style**.

Les essais seront évalués selon le **corrigé** qui contient les critères d'évaluation concrets et les opérations, ainsi que les contenus qui peuvent y être associés.

a) Guide pour l'évaluation de la compréhension du sujet:

En évaluant la compréhension du sujet, il faut prendre en compte

- L'identification du sujet (thème, époque): juger si le candidat a traité le problème, le thème, l'époque donnés.
- La concentration sur le thème, la mise en valeur de l'essentiel: juger si le candidat s'est concentré sur le problème donné et s'il a souligné l'essentiel.
- Profondeur du contenu, caractère détaillé de l'essai: juger combien les constatations et les conclusions du candidat sont complexes, et si celles-ci sont importantes du point de vue du sujet.
- Complexité et efficacité des opérations: juger si le candidat a utilisé les sources et s'il arrive à des constatations et à des conclusions essentielles.

En évaluant les essais, il faut avant tout voir si le candidat a atteint au moins 1 point sur les 4 ou 8 qu'on peut mettre à la **compréhension du sujet**. Si non, alors le nombre final des points obtenus à cet essai ne peut être que de 0 point.

Sujets relatifs à un problème donné (sujets courts)

4 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris et correctement interprété le problème; si le développement est bien proportionné, logique et va à l'essentiel. Le candidat a tiré des conclusions essentielles en utilisant les documents. La proportion des constatations concrètes et générales est équilibrée.

3 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris et correctement interprété le problème, mais le développement est mal proportionné ou ne va pas à l'essentiel.

2 points peuvent être donnés si le candidat n'a développé le problème qu'en partie; il utilise les documents mais sans faire de constatations essentielles.
--

1 point peut être donné si le candidat a fait au moins une constatation qui justifie la compréhension du problème, mais la plus grande partie du développement ne vise pas l'interprétation ou la solution du problème.
--

0 point peut être donné si le candidat n'a pas ou a complètement mal compris le sujet, s'il n'a pas utilisé les documents et si ses constatations ne visent pas l'interprétation du problème.
--

Sujets demandant l'**analyse d'un thème** (essais longs)

7 ou 8 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris et correctement interprété le problème; si le développement est bien proportionné, logique et va à l'essentiel. Le candidat a tiré des conclusions essentielles en utilisant les documents. La proportion des constatations concrètes et générales est équilibrée.

4 à 6 points peuvent être donnés si le candidat a entièrement compris et correctement interprété le problème, mais le développement est mal proportionné ou ne va pas à l'essentiel.

2 ou 3 points peuvent être donnés si le candidat n'a développé le problème qu'en partie; il utilise les documents mais sans faire de constatations essentielles.

1 point peut être donné si le candidat a fait au moins une constatation qui justifie la compréhension du problème, mais la plus grande partie du développement ne vise pas l'interprétation ou la solution du problème.

0 point peut être donné si le candidat n'a pas ou a complètement mal compris le sujet, n'a pas utilisé les documents et ses constatations ne visent pas l'interprétation du problème.

b) Evaluation des opérations et du contenu

Le corrigé indique par "**O**" les opérations concernant l'application des compétences particulières (situation dans le temps et dans l'espace, utilisation des documents etc.). Les contenus qui peuvent être associés à ces opérations sont indiqués par "**C**".

Aux essais courts, relatifs à un problème donné, un ou deux contenus sont associés à une opération, tandis qu'aux essais longs, demandant l'analyse d'un thème –surtout à l'identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements–, ce nombre s'élève à deux ou trois. Si dans le corrigé un seul contenu est associé à une opération, il faut mettre le même nombre de points aux critères *opérations* et *contenu*. Pour évaluer les opérations particulières et les contenus particuliers, la règle générale à respecter est résumée dans les tableaux suivants:

Evaluation du critère "**Opérations**" (**O**)

2 points peuvent être donnés si le nombre de points donnés pour le contenu correspondant est élevé (plus de 50 % des points maximum pour le critère *contenu*)

1 point peut être donné si le candidat a atteint au moins 1 point selon le critère *contenu* et s'il n'y a pas d'erreur grave (donnée ou constatation incorrectes) dans la réponse.

0 point si le candidat a obtenu 0 point selon le critère *contenu* et s'il y a une erreur grave dans la réponse.

Il y a bien sûr un rapport étroit entre les deux critères d'évaluation, puisque les opérations ne peuvent être interprétées et évaluées qu'à travers les contenus concrets.

Les exemples qui figurent après la lettre "**C**", indiquant les éléments du contenu, signalent quels contenus peuvent être acceptés comme bonnes réponses. **En général, les éléments de réponse pour le contenu se composent de deux parties:** situation dans le temps et dans l'espace; et utilisation de termes techniques concrets d'une part, ainsi qu'énumération (mention, présentation) et conclusion (constatation) de l'autre. Cela implique pour l'évaluation que 1 point peut être donné si la réponse ne contient que l'un de ces éléments; 2 points peuvent être donnés si tous les deux y figurent. Dans le cas du critère *contenu*, surtout lorsqu'il s'agit d'énumérations ou de conclusions, des combinaisons correctes, autres que

celles proposées par le corrigé, sont bien sûr également acceptables. Dans le cas de certains éléments du contenu, le corrigé propose plusieurs solutions correctes, en mettant "ou" entre elles; cela n'exclue pas que d'autres éléments corrects soient acceptés par le correcteur.

Evaluation du **Contenu** (C)

2 points peuvent être donnés si la réponse contient un nombre convenable de données correctes, et l'analyse renvoie, à un niveau convenable, aux documents (à l'auteur, aux intentions, aux circonstances); si le candidat mentionne plusieurs causes et conséquences caractéristiques, et/ ou s'il cite des personnages historiques en rapport avec les événements.

1 point peut être donné si l'analyse contient peu de constatations et de conclusions, et celles-ci ne sont pas essentielles; si le peu de données qui y figurent ne sont pas parmi les plus caractéristiques.

0 point peut être donné s'il n'y a pas de données dans l'analyse; le candidat n'a pas traité des rapports intérieurs relatifs au thème; la réponse contient des informations complètement fausses.

c) Evaluation du critère "Structure, style"

Sujets relatifs à un problème donné (sujets courts)

2 points peuvent être donnés si la composition est un texte bien rédigé, construite de phrases compréhensibles, sans fautes d'orthographe graves.

1 point peut être donné s'il y a plusieurs fautes stylistiques et plusieurs graves fautes d'orthographe.

0 point peut être donné si la réponse n'est autre qu'un plan composé de mots, et s'il n'y a pas de phrases construisant un texte cohérent.

Sujets demandant l'analyse d'un thème (essais longs)

7 ou 8 points peuvent être donnés si la composition est un texte cohérent construit de phrases compréhensibles, à la structure claire, si elle respecte les proportions du développement, si le candidat a fait des constatations nuancées et complexes, et s'il n'y a pas de fautes de grammaire ou d'orthographe

4 à 6 points peuvent être donnés si le texte se compose de phrases compréhensibles, mais s'il est rédigé de façon disproportionnée, ou si quelques-unes des constatations sont simplifiées et superficielles, et s'il y a quelques fautes de langue sans gravité.

2 ou 3 points peuvent être donnés si le texte est construit de phrases compréhensibles mais mal rédigé, disproportionné ou incomplet (p. ex. manque de l'introduction, du développement ou de la conclusion). Les constatations sont simplifiées et superficielles, et il y a des fautes de langue.

1 point peut être donné si la réponse est composée de phrases, mais qui n'ont presque pas de rapports (linguistiques ou sur le plan du contenu) entre elles. Il y a de graves fautes de langue et d'orthographe.

0 point peut être donné si la réponse n'est autre qu'une sorte de plan composé de mots.

3. La longueur des essais

Savoir adapter la longueur de sa réponse aux dimensions de la place prévue à cet effet est une compétence importante pour la rédaction de textes. Cependant, le développement d'une idée, commencé sur le pointillé, peut être terminé et pris en compte lors de l'évaluation lorsque c'est justifié. Ce dépassement toléré représente environ 2 ou 3 lignes pour les essais courts, et environ 4 ou 5 lignes pour les essais longs.

4. Déroulement proposé de l'évaluation des essais

1. Etudier le corrigé des sujets.
2. Observer le modèle des critères d'évaluation.
3. Vérifier la pertinence du choix des sujets du candidat.
4. Lire au moins deux fois la réponse du candidat.
5. En fonction des éléments figurant dans le corrigé, mettre le nombre de points obtenus selon chaque critère.
6. Calculer le nombre total de points, et le convertir en *points pour l'épreuve* en utilisant le coefficient (0,5).
7. Ne pas arrondir les résultats à chaque sujet.
8. Calculer **la somme totale des points pour l'épreuve** obtenus aux trois essais. Ne pas arrondir le résultat.

III. Calcul du nombre total de points obtenus à l'épreuve écrite

Additionner le nombre de points obtenus aux parties I. et II. Ne pas arrondir les résultats.

Tableaux pour l'évaluation et le pointage des essais

Essai court

Critères	Points	
	Maximum	Obtenus
Compréhension des instructions	4	
Situation dans le temps et dans l'espace	4	
Utilisation des termes techniques	4	
Utilisation des sources	4	
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	6	
Structure, style	2	
Total	24	
	COEFFICIENT 0,5	
Points pour l'épreuve	12	

Essai long

Critères	Points	
	Maximum	Obtenus
Compréhension des instructions	8	
Situation dans le temps et dans l'espace	4	
Utilisation des termes techniques	4	
Utilisation des sources	8	
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	10	
Structure, style	8	
Total	42	
	COEFFICIENT: 0,5	
Points pour l'épreuve	21	

I. TEST

- 1. La crise de la République Romaine (3 points au total)**
 - a) 3.
 - b) 2.
 - c) 1.

 - 2. Les grandes religions (4 points au total)**
 - a) islam ou islamique ou musulmane
 - b) christianisme *ou* chrétienne
 - c) brahmanisme *ou* hindouisme *ou* hindoue
 - d) juive *ou* hébraïque

 - 3. La conquête du pays (4 points au total)**
 - a) Vrai
 - b) Faux
 - c) Faux
 - d) Faux

 - 4. La colonisation à la première période de l'âge moderne (4 points au total)**
 - a) Espagnols *ou* conquistadors *ou* explorateurs
 - b) aztèque
 - c) Incas
 - d) plantations

 - 5. Joseph II (4 points au total)**
 - a) absolutisme éclairé
 - b) 2. décret/ ordonnance sur la tolérance (religieuse) *ou* édit de tolérance
3. décret/ ordonnance sur la langue *ou* sur l'usage des langues
 - c) décret/ ordonnance sur les serfs *ou* disposition sur la rémunération par l'Etat du clergé

 - 6. Les révolutions industrielles (4 points au total)**
 - a) (0,5 point par élément)
 1. vapeur *ou* énergie de la vapeur
 2. industrie lourde *ou* industrie chimique *ou* construction mécanique *ou* industrie électrique
 3. locomotive à vapeur *ou* navire à vapeur
 4. téléphone *ou* ampoule électrique *ou* automobile (voiture)
 - b) Europe occidentale: manufacture (1 point)
Hongrie: corporation (1 point)

 - 7. La guerre d'indépendance de 1848-49 (5 points au total)**
 - a) août 1849
 - b) Segesvár, Temesvár (Sighișoara, Timișoara)
 - c) gouverneur *ou* président-gouverneur
 - d) P. ex.: à cause de la supériorité numérique des armées autrichienne et russe, *ou* à cause de l'isolement de la lutte d'indépendance sur le plan international, *ou* à cause de l'intervention russe. (*Toute autre réponse historiquement correcte peut être acceptée!*)
-

8. Les dictatures européennes (0,5 point par élément, 2 points au total)

- A) 3.
- B) 2.
- C) 1.
- D) 4.

9. Les antécédents et les conséquences du traité de Trianon (5 points au total)

- a) la Grande Guerre *ou* la Première Guerre mondiale *ou* la Guerre de 14-18 (0,5 point)
- b) 1918 (0,5 point)
- c) Entente, empires centraux (0,5 point par élément)
- d) (0,5 point par élément)
 - 1. Tchécoslovaquie *ou* République Tchèque et Slovaque
 - 2. Roumanie *ou* Royaume de Roumanie
 - 3. Yougoslavie *ou* Royaume des Serbes, Croates et Slovènes
 - 4. Autriche *ou* République Autrichienne
- e) P. ex.: beaucoup de Hongrois sont restés au-delà des frontières, *ou* plusieurs millions de Hongrois se sont retrouvés dans une situation minoritaire, *ou* des territoires habités majoritairement par des Hongrois ont été rattachés à des pays voisins (1 point)

10. L'époque Kádár (5 points au total)

- a) Vrai
- b) Faux
- c) Faux
- d) Vrai
- e) Vrai

11. "Le monde global" ("Le village planétaire") (2 points au total)

- a) P. ex.: épuisement des ressources naturelles, urbanisation, inégalités, pauvreté, famines, épidémies (0,5 point par élément)
- b) P. ex.: capteurs solaires (énergie solaire), énergie éolienne, usines marémotrices, chutes d'eau, centrales hydrauliques construites sur des barrages (0,5 point par élément)

12. Les Roms de Hongrie (0,5 point par élément, 3 points au total)

- a) le changement de régime *ou* la privatisation
- b) p. ex. fermetures d'usines *ou* licenciements (compressions de personnel) *ou* ils n'ont pas continué leurs études *ou* ils n'ont pas de métier *ou* bas niveau de qualification (professionnelle), *ou* vit dans une région peu développée *ou* préjugés de la société
- c) 1. faire la navette
 - 2. ouvrier non qualifié *ou* ouvrier non spécialisé *ou* ouvrier spécialisé
 - 3. travail à la journée *ou* travail journalier

II. ESSAIS

13. L'exploitation agricole au Moyen Age (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente les instruments et les techniques de la production agricole médiévale; il évalue le rôle de ceux-ci dans la "révolution agricole".</p> <p>Le candidat utilise les documents et tire des conclusions essentielles (p.ex.: avec les changements techniques, de meilleurs rendements sont possibles, ce qui a permis de nourrir plus de gens).</p>	0 à 4
Orientation dans le temps et dans l'espace	<p>O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il mentionne que le renouveau des techniques agricoles médiévales a eu lieu aux Xe-XIIIe siècles, à des périodes différentes dans les régions différentes de l'Europe.</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise les notions générales comme agriculture, technique, exploitation des terres, etc., et les notions liées au sujet comme charrue lourde, assolement biennal et triennal, collier de garrot (collier de cou) et collier d'épaule, fer à cheval etc.</p>	0 à 4
Utilisation des sources	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions simples.</p> <p>C P. ex. il reconnaît les nouvelles caractéristiques techniques et technologiques de l'exploitation agricole: le développement de la charrue, le changement du mode d'attelage, la formation des systèmes d'exploitation basés sur l'assolement (sur la culture par succession et alternance sur un même terrain); il constate que c'est l'essor de l'agriculture qui a permis les transformations économiques et sociales de l'époque.</p>	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat révèle les liens logiques entre l'application des nouvelles techniques et les conséquences de celle-ci.</p> <p>C P.ex. il constate que les outils de meilleure qualité, les technologies améliorées (charrue lourde, collier d'épaule, fer à cheval) ont abouti à l'augmentation des moyennes de rendement, à une subsistance plus sûre et, par là, à une augmentation importante de la population.</p> <p>C P. ex. il mentionne que la culture intensive a exigé de nouvelles techniques: les assolements biennal et triennal sont apparus, les individus constituant la communauté ont donc été obligés de s'adapter (obligation de culture); et il constate que le développement de l'agriculture a abouti à la division du travail et à la transformation de l'industrie.</p>	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

14. Les transformations sociales des Etats-Unis (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente essentiellement la situation des esclaves dans les Etats du Sud où ils travaillent dans les plantations; il mentionne que l'autorisation de l'esclavagisme a aggravé les relations Nord-Sud déjà tendues à cause des intérêts opposés des deux parties; ce problème n'a pas pu être résolu par des compromis.</p> <p>Le candidat utilise les documents et tire des conclusions essentielles (p.ex.: le travail servile assurait la prospérité et l'abondance grâce au succès du coton, le maintien de l'esclavagisme était donc l'intérêt de toute la population du Sud).</p>	0 à 4
Orientation dans le temps et dans l'espace	<p>○ Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il mentionne que c'est dans les années 1850 que le problème s'amplifie; il enregistre que la guerre civile a commencé en 1861; il décrit la situation géographique des Etats du Nord et du Sud.</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>○ Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise les notions générales comme opposition économique et sociale, tarifs douaniers protectionnistes, société différenciée etc., et les notions liées au sujet comme plantation, ferme, coton, Parti Républicain etc.</p>	0 à 4
Utilisation des sources	<p>○ Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions simples.</p> <p>C P. ex. il constate que la population du Sud est majoritairement constituée d'esclaves noirs qui travaillent surtout dans les plantations; il note que la société bourgeoise démocratique du Nord appelle à la lutte contre l'esclavagisme pour des raisons économiques et politiques.</p>	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>○ Le candidat démontre que derrière le conflit Nord-Sud se trace en fait l'aggravation de l'opposition des intérêts économiques.</p> <p>C P.ex. il reconnaît que pour les Etats du Sud, intéressés par la libre concurrence et produisant pour le marché mondial, l'esclavagisme assure le bien-être social; et il constate que dans les Etats industrialisés du Nord, les farmers ont des exploitations autarciques, la politique économique permettant l'intervention de l'Etat servirait donc leurs intérêts, et c'est ce qui aggrave les oppositions.</p> <p>C P. ex. il reconnaît que c'est l'élection du républicain Lincoln, luttant pour l'abolition de l'esclavagisme, qui est à l'origine de la <u>rupture</u> de l'équilibre intérieur de l'Union (les Etats non esclavagistes deviennent majoritaires); et il constate que l'autorisation de l'esclavagisme dans les nouveaux Etats adhérents aboutira à la création de plantations, tandis que l'interdiction de l'esclavagisme aura pour résultat la naissance de fermes, l'immigration renforce donc le Nord, et les crises menacent ainsi l'Union de désagrégation.</p>	0 à 6

Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

15. La Transylvanie au XVI^e siècle (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat présente essentiellement la situation ethnique et religieuse particulière de la Transylvanie du XVI ^e siècle, avec ses ethnies constitutives de l'Etat et ses confessions officiellement reconnues. Le candidat utilise les documents et tire des conclusions essentielles, p.ex. que la Transylvanie est un Etat multinational avec plusieurs religions.	0 à 4
Orientation dans le temps et dans l'espace	O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace. C P. ex. il mentionne que le problème traité est lié à l'histoire de la principauté de Transylvanie partiellement autonome; en référant à l'Union de Kápolna (1437), il note la tradition de la division; il peut aussi enregistrer les dates de l'autonomie de la Transylvanie (1541-1699)	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet. C Il utilise les notions générales comme nationalités, liberté du culte, catholique, luthérien, etc., et les notions liées au sujet comme districts sicules et saxons, comitats hongrois, voïvode etc.	0 à 4
Utilisation des sources	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions simples. C P. ex. il note la séparation territoriale des trois nations féodales, les particularités de l'administration (districts et comitats); il constate qu'il y avait une large liberté du culte (chacun pouvait décider librement à quelle confession il voulait appartenir).	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	O Le candidat présente les conditions ethniques, sociales et religieuses, et les rapports intérieurs de cette situation. C P.ex. il note qu'après l'Union de Kápolna, il y a trois nations féodales en Transylvanie: les Hongrois, les Sicules et les Saxons; il mentionne que ces nations se séparent les unes des autres sur le principe territorial et qu'elles dirigent la vie politique.	0 à 6

	C P. ex. il reconnaît qu'après la division du pays en trois parties, cette région autonome était dépendante sur le plan de la politique extérieure, mais que dans la politique intérieure, le pouvoir du prince était important; il note que cette situation particulière a aussi contribué à la réalisation de la politique religieuse tolérante, <i>ou</i> il mentionne que la Transylvanie est le seul pays où la Réforme, étendue dans toute l'Europe au XVI ^e siècle, a mené à une quasi totale liberté du culte.	
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

16. Le règne de Béla IV (long)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat se concentre essentiellement sur les caractéristiques du règne de Béla IV avant et après l'invasion mongole. En allant à l'essentiel, le candidat présente les changements réalisés après l'invasion mongole. L'analyse révèle les rapports entre la nouvelle politique des domaines, le programme de construction de châteaux et les nouvelles conditions sociales. Le candidat utilise et interprète les documents et tire des constatations et des conclusions essentielles.	0 à 8
Orientation dans le temps et dans l'espace	O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace. C P. ex. il mentionne que Béla IV a régné de 1235 à 1270, et que l'invasion mongole a touché en 1241-42 presque la totalité du territoire de la Hongrie.	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet. C Il utilise les notions générales comme pouvoir royal, archevêque, grand seigneur ou grands féodaux, domaine etc., et les notions historiques liées au sujet comme invasion mongole (ou tatare), franc servant ou servant du roi, baron, domaine octroyé, château de pierre, hôtes ou hospes ou colons etc.	0 à 4
Utilisation des sources	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions simples. C P. ex. il note qu'au début de son règne, Béla IV cherche à reprendre les bénéfices ou domaines concédés auparavant aux grands féodaux, ce qui provoque l'opposition des barons; et il mentionne que l'invasion mongole représente une ligne de démarcation dans sa politique des domaines. C P. ex. il reconnaît qu'après l'invasion mongole, le roi encourage par de nombreux décrets et chartes, sur le territoire de la Hongrie de l'époque, la construction de châteaux de pierre et de forteresses, et il note que cela sert avant tout à renforcer le potentiel défensif du pays.	0 à 8

	C P. ex. il enregistre que c'est le décret de 1267 qui mentionne (pour la première fois) les francs servants comme nobles, et il constate que cela montre le processus d'unification de la noblesse.	
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat identifie les rapports existant entre l'invasion mongole et la politique sociale et défensive du roi.</p> <p>C P.ex. il reconnaît que, faute d'aide extérieure, le Royaume de Hongrie est restée seule dans la lutte contre les Mongols, et il constate que cette menace extérieure a obligé Béla IV à trouver un arrangement avec les grands seigneurs pour pouvoir défendre le pays.</p> <p>C P.ex. il enregistre qu'à partir de 1242, la politique de reprise des bénéfices ou des domaines a été remplacée par celle des donations, à condition que les bénéficiaires construisent des châteaux de pierre et qu'ils mettent en place des armées, et il constate que cela a eu un effet positif sur le développement des villes en Hongrie, encouragé aussi par le roi qui a contribué à l'introduction des étrangers et au repeuplement du pays.</p> <p>C P. ex. il note que si les décisions sociopolitiques de Béla IV sont déterminantes, c'est aussi parce qu'avec le soutien de la petite noblesse il a trouvé une nouvelle base sur laquelle il pouvait s'appuyer, et qu'il a progressivement renforcé cette base. Il constate que ces mesures ont contribué au départ du développement du système des ordres.</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances autonomes et par ses constatations correctes.</p>	0 à 10
Structure, style	<p>Le texte se compose de phrases, et celles-ci sont claires et sans ambiguïté; il est logiquement construit.</p> <p>L'analyse est un texte construit, qui contribue au développement logique du contenu.</p> <p>Les constatations du candidat témoignent de sa capacité à faire une analyse complexe.</p> <p>Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.</p>	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		21

17. Le Compromis économique (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	Le candidat se concentre essentiellement sur le contenu économique du Compromis. Le candidat utilise les documents et tire des conclusions essentielles (p.ex. rapports entre l'industrie, le commerce et l'agriculture).	0 à 4
Orientation dans le temps et dans l'espace	O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace. C P. ex. il note que la Monarchie Austro-Hongroise est un Etat multinational où la division économique du travail se réalise aussi; et il enregistre les dates de l'époque dualiste (1867-1918).	0 à 4
Utilisation des termes techniques	O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet. C Il utilise les notions générales comme frontière douanière, alliance ou union douanière, marché unifié etc., et les notions liées au sujet comme Compromis, monarchie dualiste, Transleithanie etc.	0 à 4
Utilisation des sources	O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions. C P. ex. il constate qu'après le Compromis, les deux parties de l'Empire constituent un territoire douanier commun, utilisant une monnaie et un système de poids et de mesure uniques, et il note que cela a contribué à la formation d'un important marché intérieur, exerçant un effet favorable sur le développement économique.	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	O Le candidat présente les rapports logiques du Compromis économique, et dans son analyse il évalue la portée des facteurs ayant contribué au développement économique. C P.ex. il note que dans l'économie de l'époque, le développement de l'industrie et du système de crédit est déterminant, et il constate que ce développement est en rapport avec l'expansion de la seconde révolution industrielle. C P. ex. il mentionne que la Hongrie ravitaille en produits agraires les parties tchèque et autrichienne de la Monarchie, et que, de leur côté, celles-ci pourvoient la Hongrie de produits industriels; et il constate que cela a joué un rôle déterminant dans le développement, à un rythme dépassant la moyenne, de l'industrie alimentaire (industries minotière, sucrière, distillerie).	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

18. La question du servage (long)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente essentiellement les idées politiques visant à résoudre la question du servage.</p> <p>Le candidat interprète la position des auteurs des documents à propos de la question du servage.</p> <p>L'analyse révèle pourquoi c'est le problème le plus grave de la Hongrie à l'époque des Réformes.</p> <p>Le candidat utilise et interprète les documents et tire des constatations et des conclusions essentielles.</p>	0 à 8
Orientation dans le temps et dans l'espace	<p>O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il précise qu'à partir de la deuxième moitié du XVIII^e siècle (1767) jusqu'à la fin de l'époque des Réformes (1848), la question du servage est un des plus grands problèmes sociaux et économiques du pays et qu'il s'agit d'un problème auquel ni la cour de Vienne, ni les Diètes de Pozsony de l'époque des Réformes (p. ex. celle de 1832-36) ne réussissent à trouver de solution satisfaisante.</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise les notions générales comme serfs, transformation bourgeoise, corvée, décret ou édit ou ordonnance, loi etc., et les notions historiques liées au sujet comme redevances seigneuriales, décret ou édit ou ordonnance sur les serfs, époque ou ère des Réformes, rachat perpétuel sur la base du volontariat (ou à titre volontaire), rachat perpétuel obligatoire etc.</p>	0 à 4
Utilisation des sources	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. il note l'essentiel du décret sur les redevances seigneuriales de Marie-Thérèse, ainsi que la mesure de Joseph II pour la suppression de la dénomination de "serf", et il constate que l'absolutisme éclairé a déterminé les idées des souverains visant à transformer la société.</p> <p>C P. ex. il mentionne que l'idée de la revendication des droits de libertés civiles est présente dans la conception de Széchenyi et également dans celle de Wesselényi, et il constate que ces auteurs ne s'étendent pourtant pas sur les formes concrètes de la réalisation.</p> <p>C P. ex. il mentionne que le rachat perpétuel sur la base du volontariat n'a pas pu résoudre le problème du servage, et il constate que c'est en réponse à cet échec que Lajos Kossuth et l'opposition ont formulé le programme du rachat perpétuel obligatoire.</p>	0 à 8

Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat identifie les aspects sociaux et économiques déterminants de la question du servage du point de vue de la transformation bourgeoise.</p> <p>C P.ex. il note que lorsqu'ils ont essayé de régler la question du servage, les despotes éclairés étaient non seulement inspirés par les idées des Lumières, mais aussi motivés par le souci de protéger leurs sujets imposables sûrs; et il constate que leurs mesures n'ont apporté qu'une amélioration partielle et provisoire dans la situation des serfs.</p> <p>C P.ex. il note qu'à cause du démarrage de la transformation bourgeoise, la question des serfs devient une des questions déterminantes de l'époque des Réformes; et il précise que la revendication de la libération des serfs s'est liée à d'autres idées réformistes (égalité devant la loi, égalité devant l'impôt, représentation populaire, unification des intérêts).</p>	0 à 10
Structure, style	<p>C P. ex. il fait état des décisions des Diètes de l'époque des Réformes et il évalue ces décisions, il mentionne les oppositions entre la Diète et la cour de Vienne, et il note que la libération des serfs s'est finalement réalisée à la suite de la révolution de 1848, sous forme de rachat perpétuel obligatoire avec indemnisation par l'Etat.</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances autonomes et par ses constatations correctes.</p>	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		21

19. La démocratie hongroise actuelle (court)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat présente les principes de base du système électoral, qui dispose de droit de vote et qui peut être élu, comment on devient député parlementaire.</p> <p>Le candidat utilise les documents et tire des conclusions essentielles (droit de vote universel et égal, vote secret et direct, répartition des mandats etc.).</p>	0 à 4
Orientation dans le temps et dans l'espace	<p>O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il enregistre que lors du changement de régime, les premières élections libres multipartites ont eu lieu en 1990, et il mentionne que les élections parlementaires ont lieu tous les quatre ans.</p>	0 à 4

Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise les notions générales comme droit de vote, parlement, liste des partis etc., et les notions liées au sujet comme circonscription électorale individuelle, liste territoriale, liste nationale etc.</p>	0 à 4
Utilisation des sources	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions simples.</p> <p>C P. ex. il présente les principes de base du système électoral hongrois (a le droit de vote direct chaque citoyen hongrois majeur qui n'est pas empêché dans l'exercice des droits); il décrit les conditions nécessaires à l'élection des députés, et il précise que dans la pratique, il s'agit d'une combinaison des élections individuelle et sur liste.</p>	0 à 4
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat révèle comment les principes de base du système électoral et la pratique assurent le fonctionnement de l'exercice des droits démocratiques et le fonctionnement du système représentatif.</p> <p>C P.ex. il note que c'est le changement de régime qui a permis en Hongrie la mise en place des conditions démocratiques et l'organisation des élections multipartites, et il constate que tout cela aboutit à la réalisation sans restrictions des droits politiques.</p> <p>C P. ex. il précise que le droit d'association, le fonctionnement des partis, la liberté de la presse et de la réunion sont autant de conditions de base des systèmes électoraux démocratiques, et il constate que les principes de base, la structure et la mise en pratique du système électoral correspondent aux normes démocratiques européennes.</p>	0 à 6
Structure, style	Le texte se compose de phrases et il est logiquement construit. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 2
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		24
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS POUR L'EPREUVE REALISABLE		12

20. Participation de la Hongrie à la Seconde Guerre mondiale (long)

Critères	Opérations, contenus	Points
Compréhension des instructions	<p>Le candidat se concentre sur la participation de la Hongrie à la Seconde Guerre mondiale, sur les circonstances de l'entrée en guerre, ainsi que sur les luttes en Union Soviétique.</p> <p>En allant à l'essentiel, le candidat présente les relations de cause à effet qui ont entraîné le pays dans la guerre.</p> <p>En faisant état des résultats de la révision territoriale, il note que l'engagement aux côtés des Allemands était inévitable.</p> <p>Le candidat utilise et interprète les documents et tire des constatations et des conclusions essentielles.</p>	0 à 8

Orientation dans le temps et dans l'espace	<p>O Le candidat situe les événements dans le temps et dans l'espace.</p> <p>C P. ex. il enregistre les dates essentielles de la Seconde Guerre mondiale (1939, 1941), et les dates importantes concernant la Hongrie (dates des rattachements territoriaux: 1938, 1939, 1940, 1941), et il mentionne les changements des conditions géopolitiques de la Hongrie survenus pendant la guerre.</p>	0 à 4
Utilisation des termes techniques	<p>O Le candidat utilise correctement les notions historiques générales et celles liées au sujet.</p> <p>C Il utilise les notions générales comme déclaration de guerre, région etc., et les notions historiques liées au sujet comme économie de guerre, révision, neutralité armée etc.</p>	0 à 4
Utilisation des sources	<p>O Le candidat intègre dans sa réponse les informations figurant dans les documents, et il en tire des conclusions.</p> <p>C P. ex. il présente les circonstances dans lesquelles la Hongrie a été entraînée dans la guerre, ainsi que la contrainte de la participation à la guerre, et il constate qu'il existe un rapport étroit entre le succès de la politique révisionniste et l'alliance avec les Allemands.</p> <p>C P. ex. il nomme les régions concernées par le processus de rattachements territoriaux et les dates de ces événements; et il précise qu'à la suite des rattachements territoriaux, la Hongrie s'est retrouvée à l'intérieur de la zone d'influence allemande.</p> <p>C P. ex. il cite l'idée de Pál Teleki selon laquelle il faut préserver l'armée jusqu'à la fin de la guerre, pour pouvoir influencer à ce moment-là la redéfinition des frontières de la région; il constate que les succès militaires européens des Allemands et les revendications révisionnistes ont rendu impossible la réalisation de cette conception.</p>	0 à 8
Identification des facteurs ayant une influence sur le cours des événements	<p>O Le candidat révèle les causes et les circonstances de l'entrée en guerre de la Hongrie.</p> <p>C P.ex. il note que les deux décisions de Vienne ont mis la diplomatie hongroise sur une trajectoire obligée, et il constate que l'influence allemande était importante dans tous les pays de la région, ce qui a encore limité le champ d'action du pays.</p> <p>C P.ex. il reconnaît que la majorité de la population hongroise était pour la révision territoriale, et il constate que le concours allemand dans la récupération des territoires a contribué au renforcement des forces politiques d'extrême droite et à la sympathie des chefs de l'armée envers les Allemands.</p> <p>C P. ex. il précise que la Hongrie s'est jointe aux opérations contre l'Union Soviétique après l'entrée en guerre des pays voisins (Slovaquie, Roumanie) et après le bombardement de Kassa; et il constate qu'après cela, l'armée hongroise a lutté en tant qu'allié militaire des Allemands, même si nous n'avions pas de revendications territoriales face à l'Union Soviétique.</p> <p>C Le candidat complète et justifie l'analyse par ses connaissances autonomes et par ses constatations correctes.</p>	0 à 10

Structure, style	Le texte se compose de phrases, et celles-ci sont claires et sans ambiguïté; il est logiquement construit. L'analyse est un texte construit, qui contribue au développement logique du contenu. Les constatations du candidat témoignent de sa capacité à faire une analyse complexe. Il n'y a pas de grave faute de langue ou d'orthographe.	0 à 8
NOMBRE MAXIMUM DE POINTS REALISABLE A CE SUJET		42
NOMBRE MAXIMUM DE <i>POINTS POUR L'EPREUVE</i> REALISABLE		21